

**No. 19465**

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
TUNISIA**

**Agreement on cultural co-operation. Signed at Tunis on  
28 September 1979**

*Authentic texts: French and English.*

*Registered by the United States of America on 9 December 1980.*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
TUNISIE**

**Accord de coopération culturelle. Signé à Tunis le 28 sep-  
tembre 1979**

*Textes authentiques : français et anglais.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 9 décembre 1980.*

## AGREEMENT<sup>1</sup> ON CULTURAL COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF THE TUNISIAN REPUBLIC

---

The Government of the United States of America and the Government of the Tunisian Republic,

Desiring to strengthen their ties of friendship and their cultural cooperation, agree as follows:

1. The two Governments will promote and facilitate still further programs of cooperation and exchange in the fields of culture, information, education, science, technology, youth, sports, and in other fields of common interest.
2. The two Governments will promote and facilitate the exchange of professors, researchers, lecturers, teachers, and students.
3. The two Governments will promote and facilitate the exchange of writers, artists, and other educational and cultural specialists.
4. The two Governments will promote and facilitate the exchange of young people and sports groups.
5. The two Governments will promote cooperation between learned and professional societies, universities, and other educational and cultural institutions of the two countries by means of study and research grants and training programs.
6. The two Governments will, to the extent possible, facilitate access to their respective monuments, collections, archives, libraries, and other institutes of learning by researchers, scholars and students sent by the other Government. The two Governments will promote and facilitate cooperation between archaeological institutes of the two countries and the exchange of copies of ancient and contemporary art, as well as microfilms, manuscripts, and scientific documents.
7. The two Governments will use their best efforts to extend to citizens or nationals of the other country engaged in activities pursuant to the present agreement such favorable treatment with respect to entry, travel, residence and exit as is consistent with their respective national laws and regulations.
8. The two Governments will try to assure, as much as possible, mutual participation and cooperation in international programs in their respective countries, including conferences, festivals, exhibits, and athletic competitions.
9. The two Governments will promote, consistent with their respective laws and regulations, the exchange and dissemination of technical and technological books, films, brochures, publications, and periodicals.
10. The two Governments will promote technical cooperation between their radio and television stations and, in appropriate cases, will promote the exchange and co-production of programs and films by these institutions.
11. The two Governments will encourage the appropriate institutions in their respective countries to exchange cultural and education films and musical recordings and to co-produce films.

---

<sup>1</sup> Came into force on 28 September 1979 by signature, in accordance with paragraph 15.

12. A Joint Communication Committee is hereby established and will meet quarterly in Tunisia. The Committee, utilizing available government and private funding will propose, consider, and determine by common accord programs and projects to achieve the objectives of the present agreement. The Committee also will determine proportionate funding by the two Governments for all projects which are agreed upon and are consistent with their respective laws and regulations. The participation and obligation of the United States of America in the present agreement is subject to the appropriation of funds for that purpose by the United States Congress.

13. The Joint Communication Committee will be composed of citizens or nationals of each country residing in Tunisia and appointed by their respective Governments.

14. The two Governments will deal with each other on the basis of mutual respect for the sovereignty of the two countries; this agreement shall not have the effect of changing the domestic law of either country, and the responsibilities assumed by each Government under this agreement shall be subject to the constitution, laws, and regulations applicable in each country.

15. This agreement will enter into force on the date of its signature and be valid for a period of five years. It will be automatically extended for an additional five years unless it is terminated by either party upon notification six months in advance.

This agreement may be revised or supplemented by written amendment following consultation and agreement by the two Governments.

In case of notice of termination by either party, the situation with respect to the various beneficiaries will continue unchanged until the end of the year in which the notice of termination is given; and, with respect to scholarship holders, their situation will continue unchanged until the end of the school or university year in which the notice of termination is given.

DONE at Tunis on September 28, 1979, in the French and English languages, both equally authentic.

[Signed]<sup>1</sup>

For the Government  
of the United States of America

[Signed]<sup>2</sup>

For the Government  
of the Tunisian Republic

---

<sup>1</sup> Signed by Stephen W. Bosworth.

<sup>2</sup> Signed by I. Khalili.